

32004D0453

L 156/5

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

30.4.2004

DECIZIA COMISIEI**din 29 aprilie 2004****de aplicare a Directivei 91/67/CEE a Consiliului privind măsurile de combatere a anumitor boli ale animalelor de acvacultură***[notificată cu numărul C(2004) 1679]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2004/453/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/67/CEE a Consiliului din 28 ianuarie 1991 privind condițiile de sănătate animală care reglementează introducerea pe piață a animalelor și a produselor de acvacultură ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (2), articolul 13 alineatul (1) paragraful al doilea și articolul 13 alineatul (2),

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele sanitar-veterinare și zootehnice aplicabile în cadrul schimburilor intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽²⁾, în special articolul 10,

întrucât:

- (1) În cazul în care apreciază că întregul lor teritoriu sau o parte a lui sunt indemne de una sau mai multe dintre bolile enumerate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE, statele membre pot, în temeiul articolului 13 din această directivă, să prezinte Comisiei documentele justificative corespunzătoare pentru a li se acorda statutul de teritoriu sau de parte de teritoriu indemn de boală. Danemarca, Finlanda, Irlanda, Suedia și Regatul Unit au prezentat aceste documente Comisiei.
- (2) În cazul în care stabilesc un program de combatere a uneia sau a mai multor boli enumerate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE, statele membre pot, în temeiul articolului 12 din această directivă, să prezinte programele respective Comisiei spre aprobare. Finlanda, Irlanda, Suedia și Regatul Unit au prezentat programele Comisiei.
- (3) Regulamentul (CEE) nr. 706/73 al Consiliului din 12 martie 1973 privind măsurile ce se aplică Insulelor Channel și

Insulei Man cu privire la schimburile de produse agricole ⁽³⁾ prevede că legislația sanitar-veterinară se aplică acestor insule în aceleași condiții ca în Regatul Unit în ceea ce privește produsele care sunt importate în aceste insule sau care sunt exportate din aceste insule către Comunitate.

- (4) Este necesar să se definească cerințele pe care trebuie să le îndeplinească statele membre pentru a fi declarate indemne de boală, precum și criteriile pe care trebuie să le aplice în cadrul programelor de combatere și de eradicare. Este, de asemenea, necesar să se precizeze garanțiile suplimentare necesare în vederea introducerii anumitor specii de pești în zonele indemne de boală și în zonele avute în vedere de programele de combatere și de eradicare. În acest scop, este necesar să se țină seama de recomandările Organizației Mondiale a Sănătății Animale (OIE).
- (5) Danemarca a furnizat documente care dovedesc absența viremiei de primăvară a crapului (VPC) pe teritoriul său; prin urmare, este necesar să fie considerată indemnă de această boală.
- (6) Finlanda a furnizat documente care dovedesc absența VPC pe ansamblul teritoriului său și absența *Gyrodactylus salaris* și a necrozei pancreatice infecțioase (NPI) în anumite părți din teritoriul său. Prin urmare, este necesar ca teritoriile respective să fie considerate indemne de aceste boli. Finlanda a prezentat, de asemenea, un program de combatere și de eradicare privind boala bacteriană a rinichiului (BKD sau renibacterioza), care va fi pus în aplicare în partea continentală a teritoriului său. Este necesar să se aprobe acest program pentru ca boala să fie eradicată și pentru ca regiunea respectivă să fie declarată indemnă.
- (7) Irlanda a furnizat documente care dovedesc absența VPC, a BKD și a *Gyrodactylus salaris* pe ansamblul teritoriului său; prin urmare, este necesar să fie considerată indemnă de aceste boli.

⁽¹⁾ JO L 46, 19.2.1991, p. 1. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽²⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 24. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 315, 19.11.2002, p. 14).

⁽³⁾ JO L 68, 15.3.1973, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1274/86 (JO L 107, 24.4.1986, p. 1).

- (8) Suedia a furnizat documente care dovedesc absența VPC și a NPI pe ansamblul teritoriului său; prin urmare, este necesar să fie considerată indemnă de aceste boli. Suedia a prezentat, de asemenea, un program de combatere și de eradicare privind (BKD), care va fi pus în aplicare în partea continentală a teritoriului său. Este necesar să se aprobe acest program pentru ca boala să fie eradicată și pentru ca regiunea respectivă să fie declarată indemnă.
- (9) Regatul Unit a furnizat documente care dovedesc absența *Gyrodactylus salaris* pe ansamblul teritoriului său și absența NPI, a BKD și a VPC în anumite părți ale teritoriului său. Prin urmare, este necesar ca teritoriile respective să fie considerate indemne de aceste boli. Regatul Unit a prezentat, de asemenea, programe de combatere și de eradicare privind VPC și BKD, care vor fi puse în aplicare în celelalte părți ale teritoriului său. Este necesar să se aprobe aceste programe pentru ca bolile să fie eradicate și ca regiunile respective să fie declarate indemne.
- (10) Este necesar ca garanțiile suplimentare prevăzute de prezenta decizie să fie revizuite la sfârșitul unei perioade de trei ani, ținând seama de experiența dobândită în combaterea bolilor și eradicarea lor, precum și de punerea la punct a altor măsuri de combatere, de exemplu vaccinurile.
- (11) Garanții suplimentare au fost definite de Decizia 93/44/CE a Comisiei ⁽¹⁾ în ceea ce privește VPC pentru anumite specii de pești destinate Marii Britanii, Irlandei de Nord, Insulelor Man și Guernesey. Este necesar ca această decizie să fie abrogată și înlocuită cu prezenta decizie.
- (12) Decizia 2003/513/CE a Comisiei ⁽²⁾ este o decizie de salvagardare care protejează anumite regiuni ale Comunității împotriva introducerii *Gyrodactylus salaris*. Măsurile respective sunt în vigoare din 1996 și constituie prin natura lor garanții suplimentare și nu măsuri de salvagardare. Prin urmare, este necesar ca Decizia 2003/513/CE să fie abrogată și înlocuită cu prezenta decizie.
- (13) Este necesar să se actualizeze garanțiile definite în Deciziile 93/44/CE și 2003/513/CE pentru a ține seama de cunoștințele științifice actuale, precum și de ultimele recomandări ale Organizației Mondiale a Sănătății Animale (OIE).
- (14) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Cerințe care trebuie să fie îndeplinite pentru ca un teritoriu să fie considerat indemn de boală

Cerințele care trebuie să fie îndeplinite pentru ca un teritoriu să fie considerat indemn de una sau mai multe dintre bolile enumerate

⁽¹⁾ JO L 16, 25.1.1993, p. 53. Decizie astfel cum a fost modificată prin Decizia 94/865/CE (JO L 352, 31.12.1994, p. 75).

⁽²⁾ JO L 177, 16.7.2003, p. 22.

în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE sunt definite în anexa I capitolul I la prezenta decizie.

Articolul 2

Teritorii considerate indemne de boală

Teritoriile enumerate în anexa I capitolul II la prezenta decizie sunt considerate indemne de bolile enumerate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE.

Articolul 3

Criterii aplicabile programelor de combatere și de eradicare

Criteriile pe care statele membre le aplică în cadrul unui program de combatere și de eradicare privind una sau mai multe dintre bolile menționate la anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE sunt definite în anexa II capitolul I la prezenta decizie.

Articolul 4

Aprobarea programelor de combatere și de eradicare

Programele de combatere și de eradicare privind teritoriile enumerate în anexa II capitolul II la prezenta decizie se aprobă.

Articolul 5

Garanții suplimentare

(1) Peștii de acvacultură vii, precum și icrele și gameții lor, introduse în teritoriile enumerate în anexa I capitolul II sau în anexa II capitolul II, răspund garanțiilor, inclusiv garanțiilor cu privire la ambalaj și etichetare și cerințelor suplimentare speciale corespunzătoare, prevăzute în certificatul de sănătate întocmit în conformitate cu modelul inclus în anexa III, ținând seama de notele explicative din anexa IV.

(2) Cerințele prevăzute în alineatul (1) nu se aplică în cazul în care icrele sunt introduse în teritoriile enumerate în anexa I capitolul II sau în anexa II capitolul II pentru consumul uman.

(3) Este necesar să se mențină garanțiile suplimentare în cazul în care cerințele definite în anexa V sunt îndeplinite.

Articolul 6

Transport

Peștii de acvacultură vii, precum și icrele și gameții lor, introduși în teritoriile enumerate în anexa I capitolul II sau în anexa II capitolul II, sunt transportați în condiții care nu sunt de natură să modifice statutul lor sanitar și nici să compromită statutul sanitar al locului de destinație.

Articolul 7

punerea la punct a altor măsuri de combatere, spre exemplu vaccinurile.

Abrogare

Deciziile 93/44/CE și 2003/513/CE se abrogă.

Articolul 9

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Articolul 8

Evaluare

Adoptată la Bruxelles, 29 aprilie 2004.

Comisia evaluează garanțiile suplimentare prevăzute de prezenta decizie până la 30 aprilie 2007. Evaluarea ține seama de experiența dobândită în combaterea bolilor și eradicarea lor, precum și de

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

ANEXA I

Statutul de teritoriu indemn de boală

CAPITOLUL I

Cerințe pentru statutul de teritoriu indemn de boală

A. Țară indemnă de boală

Un stat membru este considerat indemn de o boală în cazul în care nici una dintre speciile sensibile nu este prezentă sau în cazul în care îndeplinește condițiile enunțate la punctul 1 sau 2 de mai jos.

În cazul în care un stat membru împarte un bazin hidrografic cu unul sau mai multe alte state membre, acesta nu poate fi declarat indemn de boală decât atunci când toate zonele comune ale bazinului hidrografic sunt declarate zone indemne de boală în toate statele membre respective.

1. Un stat membru în care nici un caz de boală nu a fost observat de cel puțin 25 de ani, în ciuda condițiilor propice unei manifestări clinice, poate fi considerat indemn de boală în măsura în care:
 - 1.1. condițiile de siguranță de bază față de boală au fost reunite în permanență de cel puțin zece ani. Aceste condiții de siguranță de bază față de boală se referă cel puțin la următoarele aspecte:
 - (a) boală cu declarare obligatorie la autoritatea competentă, inclusiv în cazuri de simplă suspiciune;
 - (b) un sistem de detectare precoce care autorizează recunoașterea rapidă a semnelor care lasă să se bănuiască prezența sau apariția unei boli sau a unei mortalități anormale la animalele acvatice care trăiesc într-o unitate de acvacultură sau în stare sălbatică, precum și comunicarea rapidă a faptelor autorității competente în vederea declanșării unei anchete diagnostice într-un termen minim este funcțional în țară, pentru a permite autorității competente să efectueze o anchetă și să raporteze în mod eficient cu privire la boală, ceea ce presupune în special accesul la laboratoare capabile să diagnosticheze și să diferențieze bolile care trebuie luate în considerare, precum și formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea peștilor în domeniul detectării și declarării cazurilor de boli neobișnuite. Sistemul de detectare precoce se sprijină cel puțin pe următoarele elemente:
 - (i) o largă sensibilizare, de exemplu în rândul personalului din unitățile de acvacultură sau care lucrează în prelucrare, la semnele caracteristice ale bolilor enumerate;
 - (ii) formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea animalelor acvatice în domeniul recunoașterii și declarării cazurilor de boală suspecte;
 - (iii) capacitatea autorității competente de a efectua rapid și cu eficiență o anchetă asupra bolii;
 - (iv) accesul autorității competente la laboratoarele care dispun de mijloace permițând diagnosticarea și diferențierea bolilor enumerate și a bolilor emergente;
 - 1.2. nu s-a stabilit că infecția cuprinde populațiile sălbatice;
 - 1.3. se aplică măsuri în domeniul schimburilor comerciale și al importurilor pentru a împiedica introducerea bolii în statul membru.
 2. Un stat membru în care ultima manifestare clinică cunoscută a fost înregistrată pe parcursul ultimilor 25 de ani sau în care statutul infecțios nu era cunoscut înainte de aplicarea supravegherii țință, de exemplu datorită absenței condițiilor propice unei manifestări clinice, poate fi considerat indemn de boală în măsura în care:
 - 2.1. îndeplinește condițiile de siguranță de bază față de boală descrise la punctul 1.1 și
 - 2.2. un sistem de supraveghere țință este funcțional de cel puțin doi ani în unitățile de acvacultură care dețin una dintre speciile sensibile fără ca agentul patogen să fi fost detectat. În cazul în care țara are regiuni unde simpla supraveghere din unitățile de acvacultură nu permite colectarea unor date epidemiologice suficiente (atunci când numărul de unități de acvacultură este restrâns) și care adăpostesc una dintre speciile sensibile în stare sălbatică, supravegherea țință trebuie să se refere și la aceste populații sălbatice. Este necesar ca metodele de eșantionare și dimensiunea eșantioanelor să fie cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Decizia 2001/183/CE a Comisiei sau în capitolele corespunzătoare din Codul sanitar internațional pentru animalele acvatice și din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice, publicate de OIE. Este necesar ca metodele de diagnostic să fie cel puțin echivalente cu cele stabilite în capitolele corespunzătoare din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE.

B. Zonă indemnă de boală

O zonă indemnă de boală poate fi stabilită pe teritoriul unui stat membru al cărui statut față de o boală este infecțios sau necunoscut, în măsura în care nici una dintre speciile sensibile nu este prezentă în zonă sau în măsura în care zona îndeplinește condițiile menționate la punctul 1 sau la punctul 2 de mai jos.

O zonă indemnă de boală trebuie să cuprindă unul sau mai multe bazine hidrografice întregi, de la izvorul unei ape la mare sau o parte a unui bazin hidrografic, de la izvor la o barieră naturală sau artificială care împiedică migrarea către amonte a peștilor provenind din secțiuni aflate pe cursul de apă în aval. Această zonă trebuie să fie clar delimitată de către autoritatea competentă pe o hartă a teritoriului țării respective.

În cazul în care acoperă teritoriul mai multor state membre, un bazin hidrografic nu poate fi declarat zonă indemnă de boală decât în cazul în care condițiile enunțate în continuare se aplică pentru toate părțile zonei. Este necesar ca totalitatea statelor membre interesate să ceară autorizarea zonei.

1. O zonă în care în care nici un caz de boală nu a fost observat de cel puțin 25 de ani, în ciuda condițiilor propice unei manifestări clinice, poate fi considerată indemnă de boală în măsura în care:

- 1.1. condițiile de siguranță de bază față de boală au fost aplicate în permanență de cel puțin zece ani. Aceste condiții de siguranță de bază față de boală se referă cel puțin la următoarele aspecte:

- (a) boală cu declarare obligatorie la autoritatea competentă, inclusiv în cazuri de simplă suspiciune;
- (b) un sistem de detectare precoce autorizând recunoașterea rapidă a semnelor care lasă să se bănuiască prezența sau apariția unei boli sau o mortalitate anormală la animalele acvatice care trăiesc într-o unitate de acvacultură sau în stare sălbatică, precum și comunicarea rapidă a faptelor autorității competente în vederea declanșării unei anchete diagnostice într-un termen minim este funcțional în țară, pentru a permite autorității competente să efectueze o anchetă și să raporteze în mod eficient cu privire la boală, ceea ce presupune în special accesul la laboratoare capabile să diagnosticheze și să diferențieze bolile care trebuie luate în considerare, precum și formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea peștilor în domeniul detectării și declarării cazurilor de boli neobișnuite. Sistemul de detectare precoce se sprijină cel puțin pe următoarele elemente:
 - (i) o largă sensibilizare, de exemplu în rândul personalului din unitățile de acvacultură sau care lucrează în prelucrare, la semnele caracteristice ale bolilor enumerate;
 - (ii) formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea animalelor acvatice în domeniul recunoașterii și declarării cazurilor de boală suspecte;
 - (iii) capacitatea autorității competente de a efectua rapid și cu eficiență o anchetă asupra bolii;
 - (iv) accesul autorității competente la laboratoare dispunând de mijloace care permit diagnosticarea și diferențierea bolilor enumerate și a bolilor emergente;

- 1.2. nu s-a stabilit că infecția cuprinde populațiile sălbatice;

- 1.3. se aplică măsuri în domeniul schimburilor comerciale și al importurilor pentru a împiedica introducerea bolii în zonă.

2. O zonă în care ultima manifestare clinică cunoscută a fost înregistrată pe parcursul ultimilor 25 de ani sau în care statutul infecțios nu era cunoscut înainte de aplicarea supravegherii ținte, de exemplu datorită absenței condițiilor propice unei manifestări clinice, poate fi considerat indemn de boală în măsura în care:

- 2.1. îndeplinește condițiile de siguranță de bază față de boală, descrise la punctul 1.1 și

- 2.2. un sistem de supraveghere țintă este funcțional de cel puțin doi ani în unitățile de acvacultură care dețin una dintre speciile sensibile fără ca agentul patogen să fi fost detectat. În cazul în care țara are regiuni unde simpla supraveghere din unitățile de acvacultură nu permite colectarea unor date epidemiologice suficiente (atunci când numărul de unități de acvacultură este restrâns) și care adăpostesc una dintre speciile sensibile în stare sălbatică, supravegherea precisă trebuie să se refere și la aceste populații sălbatice. Este necesar ca metodele de eșantionare și dimensiunea eșantioanelor să fie cel puțin echivalente cu cele prevăzute în Decizia 2001/183/CE a Comisiei sau în capitolele corespunzătoare din Codul sanitar internațional pentru animalele acvatice și din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice, publicate de OIE. Este necesar ca metodele de diagnostic să fie cel puțin echivalente cu cele stabilite în capitolele corespunzătoare din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE.

CAPITOLUL II

Teritorii declarate indemne de anumite boli menționate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE a Consiliului

Boala	Statul membru	Teritoriu sau părți ale teritoriului
Viremia de primăvară a crapului (VPC)	Danemarca	Totalitatea teritoriului
	Finlanda	Totalitatea teritoriului; este necesar să se considere bazinul hidrografic al râului Vuoksi o zonă tampon.
	Irlanda	Totalitatea teritoriului
	Suedia	Totalitatea teritoriului
	Regatul Unit	Teritoriile Irlandei de Nord, ale Insulei Man, ale Insulelor Jersey și Guernesey
Boala bacteriană a rinichiului sau BKD	Irlanda	Totalitatea teritoriului
	Regatul Unit	Teritoriile Irlandei de Nord, ale Insulei Man și ale Insulei Jersey
Virusul necrozei pancreatice infecțioase (NPI)	Finlanda	Partea continentală a teritoriului; este necesar să se considere bazinul hidrologic al râului Vuoksi și al râului Kemijoki zone tampon.
	Suedia	Totalitatea teritoriului
	Regatul Unit	Teritoriul Insulei Man.
Infecție cu <i>Gyrodactylus salaris</i>	Finlanda	Bazinele hidrologice ale cursurilor de apă Tenojoki și Näätämonjoki; bazinele hidrografice ale cursurilor de apă Paatsjoki, Luttojoki și Uutuanjoki sunt considerate zone tampon.
	Irlanda	Totalitatea teritoriului
	Regatul Unit	Teritoriile Marii Britanii, ale Irlandei de Nord, ale Insulei Man, ale Insulelor Jersey și Guernesey

ANEXA II

Programe de combatere și de eradicare

CAPITOLUL I

Criterii minime ce se aplică în cadrul unui program de combatere și de eradicare privind anumite boli menționate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE a Consiliului**A. Criteriile minime ce se aplică de către statele membre în cadrul unui program aprobat de combatere și de eradicare sunt indicate în continuare.**

1. Boala trebuie să fie cu declarare obligatorie la autoritatea competentă, inclusiv în cazurile de simplă suspiciune.
2. Un sistem de detectare precoce autorizând recunoașterea rapidă a semnelor care lasă să se bănuiască boala respectivă la animalele acvatice care trăiesc într-o unitate de acvacultură sau în stare sălbatică, precum și comunicarea rapidă a faptelor autorității competente în vederea declanșării unei anchete diagnostice într-un termen minim trebuie să fie funcțional pentru a permite autorității competente să efectueze o anchetă și să raporteze în mod eficient cu privire la boală, ceea ce implică, în special, accesul la laboratoare capabile să diagnosticheze și să diferențieze bolile care trebuie luate în considerare, precum și formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea peștilor în domeniul detectării și declarării cazurilor de boli neobișnuite. Sistemul de detectare precoce se sprijină cel puțin pe următoarele elemente:
 - 2.1. o largă sensibilizare, de exemplu în rândul personalului din unitățile de acvacultură sau care lucrează în prelucrare, la semnele caracteristice ale bolilor enumerate;
 - 2.2. formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea animalelor acvatice în domeniul recunoașterii și declarării cazurilor de boală suspecte;
 - 2.3. capacitatea autorității competente de a efectua rapid și cu eficiență o anchetă asupra bolii;
 - 2.4. accesul autorității competente la laboratoare dispunând de mijloace care permit diagnosticarea și diferențierea bolii respective.
3. Trebuie să se aplice măsuri în domeniul schimburilor comerciale și al importurilor pentru a împiedica introducerea bolii în statul membru.
4. Un sistem de supraveghere ținută trebuie să fie funcțional în unitățile de acvacultură care dețin una dintre speciile sensibile. În cazul în care țara are regiuni unde simpla supraveghere din unitățile de acvacultură nu permite colectarea unor date epidemiologice suficiente (atunci când numărul de unități de acvacultură este restrâns) și care adăpostesc una dintre speciile sensibile în stare sălbatică, supravegherea ținută trebuie să se refere și la aceste populații sălbatice. Este necesar ca metodele de eșantionare și dimensiunea eșantioanelor să fie cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Decizia 2001/183/CE a Comisiei sau în capitolele corespunzătoare din Codul sanitar internațional pentru animalele acvatice și din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice, publicate de OIE. Este necesar ca metodele de diagnostic să fie cel puțin echivalente cu cele stabilite în capitolele corespunzătoare din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE.
5. Este necesar ca programul de combatere și de eradicare să fie pus în aplicare până atunci când sunt îndeplinite cerințele prevăzute în anexa I și tot statul membru sau o parte a lui pot fi considerate indemne de boală.
6. În fiecare an, până la data de 1 mai, statul membru prezintă Comisiei un raport care furnizează informații privind numărul de suspiciuni, numărul de confirmări, numărul de exploatații și de situri supuse unor restricții, numărul de restricții ridicate și rezultatul tuturor programelor de supraveghere activă aplicate în anul calendaristic precedent. Aceste informații sunt prezentate cu ajutorul următorului tabel:

Statul membru și boala	
Număr de suspiciuni	
Număr de confirmări	
Număr de exploatații și de situri supuse unor restricții	
Număr de restricții ridicate	
Număr de exploatații și de pești/viviere de pește eșantionate	
Număr de pești în stare sălbatică/viviere de pește eșantionate și în ce bazine hidrografice	
Rezultatul eșantionării	

B. În caz de suspiciune, serviciul oficial al statului membru se asigură să fie luate măsurile indicate în continuare.

1. Sunt prelevate eșantioane corespunzătoare în vederea efectuării testelor de depistare a agentului patogen respectiv.
2. În așteptarea rezultatelor testelor menționate la punctul 1, autoritatea competentă pune exploatarea sub supraveghere oficială, toate măsurile de combatere care se impun sunt puse în aplicare și nici un pește nu părăsește exploatarea respectivă decât cu autorizația serviciului oficial.
3. În cazul în care testele menționate la punctul 1 pun în evidență un agent patogen sau semne clinice, se efectuează o anchetă epizootică de către serviciul oficial pentru a identifica posibilele căi de contaminare și pentru a stabili dacă unii pești au părăsit exploatarea în perioada aplicabilă care a precedat constatarea suspiciunii.
4. În cazul în care ancheta epizootică arată că boala a fost introdusă într-una sau mai multe exploatarea sau în întinderile de apă nedelimitate, dispozițiile de la punctul 1 se aplică acestor zone și:
 - 4.1. toate exploatarea situate în același bazin hidrografic sau în aceeași zonă litorală sunt puse sub supraveghere oficială;
 - 4.2. nici un pește, ou sau gamet nu părăsește aceste exploatarea fără autorizația serviciului oficial.
5. În ceea ce privește bazinele hidrografice și zonele litorale de mare întindere, serviciul oficial poate decide să limiteze această măsură la o zonă mai restrânsă, apropiată de exploatarea suspectă de a fi infectată, în cazul în care consideră că această zonă prezintă toate garanțiile pentru a împiedica propagarea bolii.

C. În caz de confirmare a bolii, statul membru se asigură să fie luate măsurile indicate în continuare.

1. Exploatarea sau situl care adăpostește peștii infectați este supusă de îndată unor restricții, nici un pește viu nu este introdus în locurile respective și nici un pește nu părăsește exploatarea decât cu autorizația serviciului oficial al statului membru.
2. Restricțiile sunt menținute până ce boala a fost eradicată datorită aplicării dispozițiilor de la punctul 2.1 sau de la punctul 2.2 de mai jos.
 - 2.1. Retragerea imediată a tuturor stocurilor:
 - (a) prin sacrificarea totalității peștilor vii sub supravegherea serviciului oficial sau, în cazul peștilor care au atins dimensiunea comercială și care nu prezintă nici un semn clinic de boală, prin sacrificare sub supravegherea serviciului oficial însărcinat cu comercializarea sau prelucrarea pentru consumul uman. În acest din urmă caz, serviciul oficial se asigură ca peștii să fie sacrificați și eviscerati de îndată și ca aceste operații să se efectueze în condiții care să împiedice propagarea agenților patogeni. Statul membru poate să permită, de la caz la caz și ținând seama de riscul de propagare a bolii la alte exploatarea sau populații sălbatice, ca peștii care nu au dimensiunea comercială să rămână în exploatarea până ce ating această dimensiune și
 - (b) prin secarea exploatarea sau a sitului (și, după caz, dezinfectia) pe parcursul unei perioade suficiente după retragere, ținând seama de secțiunea 1.7 din ultima ediție a Codului sanitar internațional pentru animalele acvatice al OIE.
 - 2.2. Măsuri progresive destinate să elimine infecția datorită unei gestionări riguroase a exploatarea sau siturilor infectate:
 - (a) prin ridicarea și distrugerea peștilor morți și a peștilor care prezintă semne clinice ale bolii și prin recoltarea peștilor care nu prezintă semne clinice ale bolii, până ce toate unitățile epidemiologice ale sitului atinse de boală sunt golite de pești și dezinfectate sau
 - (b) prin ridicarea și distrugerea peștilor morți și a peștilor care prezintă semne clinice ale bolii, în cazul în care retragerea și/sau dezinfectia sunt dificile datorită naturii sitului (de exemplu, bazin fluvial sau lac cu o întindere vastă).
3. Pentru a favoriza eradicarea rapidă a bolii în locurile infectate, autoritatea competentă a statului membru poate să permită ca peștii care nu prezintă semne clinice ale bolii să fie transportați, sub supravegherea sa, în alte exploatarea sau în zone din statul membru respectiv, care nu sunt declarate indemne de boală sau care nu fac obiectul unui program aprobat de combatere și de eradicare.
4. Peștii ridicați și eliminați prin aplicarea măsurilor prevăzute la punctele 2.1 și 2.2 sunt eliminați în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.
5. Peștii utilizați pentru repopularea siturilor provin din surse oficial recunoscute indemne de boală.
6. Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica propagarea bolii la alte stocuri de pești de crescătorie sau de pești în stare sălbatică.

CAPITOLUL II

Teritorii care fac obiectul unor programe aprobate de combatere și de eradicare privind anumite boli menționate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE a Consiliului

Boala	Statul membru	Teritoriu sau părți ale teritoriului
Viremia de primăvară a crapului	Regatul Unit	Teritorii din Regatul Unit
Boala bacteriană a rinichiului	Finlanda	Partea continentală a teritoriului
	Suedia	Partea continentală a teritoriului
	Regatul Unit	Teritorii din Regatul Unit

ANEXA III

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE PRIVIND INTRODUCEREA PE PIAȚĂ ⁽¹⁾ [DE PEȘTI VII] ⁽¹⁾ [ȘI] ⁽¹⁾ [DE ICRE] ⁽¹⁾ [ȘI] ⁽¹⁾ [DE GAMEȚI] APARTINÂND SPECIILOR SENSIBILE ⁽¹⁾ [LA VIREMIA DE PRIMĂVARĂ A CRAPULUI] ⁽¹⁾ [ȘI] ⁽¹⁾ [LA NECROZA PANCREATICĂ INFECȚIOASĂ] ⁽¹⁾ [ȘI] ⁽¹⁾ [LA BOALA BACTERIANĂ A RINICHIULUI] ⁽¹⁾ [ȘI] ⁽¹⁾ [LA GYRODACTYLUS SALARIS], DESTINAȚI CRESCĂTORIEI SAU REPRODUCERII ÎN TERITORIILE DECLARATE INDEMN DE CĂTRE COMUNITATE SAU CARE FAC OBIECTUL UNUI PROGRAM DE COMBATERE ȘI DE ERADICARE PRIVIND UNA SAU MAI MULTE DINTRE ACESTE BOLI

Cod de referință nr.:		ORIGINAL												
1. Originea lotului 1.1. Statul membru de origine: 1.2. Exploatarea de origine, nume: 1.3. Adresa sau situația exploatarei: (2) 1.4. Locul recoltării: 1.5. Numele, adresa și numărul de telefon al expeditorului:	2. Destinația lotului 2.1. Statul membru: 2.2. Zona sau partea din statul membru: 2.3. Exploatarea de destinație, nume: 2.4. Adresa sau situația exploatarei: (3) 2.5. Locul de destinație 2.6. Numele, adresa și numărul de telefon al destinatarului:													
3. Modul de transport și identificarea lotului ⁽⁴⁾ 3.1. Modul de transport: ⁽¹⁾ [Camion] ⁽¹⁾ [Cale ferată] ⁽¹⁾ [Navă] ⁽¹⁾ [Avion] 3.2. ⁽¹⁾ [Număr (numere) de înmatriculare] ⁽¹⁾ [Numele navei] ⁽¹⁾ [Numărul zborului]: 3.3. Date privind identificarea lotului:														
4. Descrierea lotului ☐ Stocuri de crescătorie ☐ Stocuri sălbatice ☐ Gameți ☐ Icre fecundate ☐ Icre nefecundate ☐ Larve/alevini <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Specie</th> <th rowspan="2">Greutatea totală a lotului ⁽¹⁾ [Număr de pești]</th> <th rowspan="2">Volumul ⁽¹⁾ [icrelor] ⁽¹⁾ [gameților]</th> <th rowspan="2">Vârsta animalelor vii</th> </tr> <tr> <th>Nume științific</th> <th>Nume comun</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> ☐ > 24 de luni ☐ 12-24 de luni ☐ 0-12 luni ☐ necunoscută </td> </tr> </tbody> </table>			Specie		Greutatea totală a lotului ⁽¹⁾ [Număr de pești]	Volumul ⁽¹⁾ [icrelor] ⁽¹⁾ [gameților]	Vârsta animalelor vii	Nume științific	Nume comun					☐ > 24 de luni ☐ 12-24 de luni ☐ 0-12 luni ☐ necunoscută
Specie		Greutatea totală a lotului ⁽¹⁾ [Număr de pești]	Volumul ⁽¹⁾ [icrelor] ⁽¹⁾ [gameților]	Vârsta animalelor vii										
Nume științific	Nume comun													
				☐ > 24 de luni ☐ 12-24 de luni ☐ 0-12 luni ☐ necunoscută										
5. Atestare sanitară Subsemnatul certific că ⁽¹⁾ [peștii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icrele] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameții] care constituie prezentul lot și care aparțin speciilor sensibile ⁽²⁾ ⁽¹⁾ [la viremia de primăvară a crapului] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la necroza pancreatică infecțioasă] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la renibacterioză] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la <i>Gyrodactylus salaris</i>], menționate la punctul 4 din prezentul certificat îndeplinesc următoarele condiții: 5.1. fie: ⁽¹⁾ [provin din următorul teritoriu:, care este considerat indemn ⁽¹⁾ [de VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de <i>G. salaris</i>], în conformitate cu anexa I la Decizia 2004/453/CE ⁽⁹⁾ și ale cărui exploatare cu crescătorii de specii sensibile ⁽²⁾ ⁽¹⁾ [la VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la <i>G. salaris</i>] sunt în totalitate sub supravegherea autorității competente și] fie: ⁽¹⁾ [provin din următoarea exploatare: ⁽⁷⁾ , care este pusă sub supravegherea autorității competente și care, în anul în care sunt susceptibile să apară cazuri de ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de BKD], a făcut, de cel puțin doi ani, obiectul unor inspecții efectuate de către autoritatea competentă în sprijinul programelor de eșantionare cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Decizia 2001/183/CE ⁽⁸⁾ a Comisiei sau în sprijinul metodelor de supraveghere descrise în capitolul 1.1.4 și în capitolele corespunzătoare bolii respective din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE, fiind efectuate teste de laborator în conformitate cu capitolele corespunzătoare din ultima ediție a Manualului de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE și toate testele având rezultate negative și]														

Cod de referință nr.:

ORIGINAL

fie: ⁽⁹⁾ [provin din următoarea exploatație continentală: ⁽⁷⁾], care este pusă sub supravegherea autorității competente și în care au fost observate pe parcursul ultimilor doi ani cazuri de ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [de NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ toate iazurile, rezervoarele sau alte instalații și echipamente au fost dezinfectate sub supravegherea autorității competente și a fost efectuată repopularea cu pești provenind dintr-o sursă recunoscută oficial ca indemnă de către autoritatea competentă după punerea în aplicare a unui program de eșantionare cel puțin echivalent cu cele prevăzute de Decizia 2001/183/CE a Comisiei ⁽⁸⁾ sau a metodelor de supraveghere descrise în capitolul 1.1.4 și în capitolele corespunzătoare bolii respective din Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE, fiind efectuate teste de laborator în conformitate cu capitolele corespunzătoare din ultima ediție a Manualului de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE și toate testele având rezultate negative și]

fie: ⁽¹⁰⁾ [provin din următoarea exploatație continentală: ⁽⁷⁾], care este pusă sub supravegherea autorității competente și care, în anul în care sunt susceptibile să apară cazuri de boală datorată *G. salaris*, a făcut, de cel puțin doi ani, obiectul unor inspecții efectuate de către autoritatea competentă, dimensiunea eșantionului fiind cel puțin echivalentă cu cea prevăzută pentru programele de eșantionare definite prin Decizia 2001/183/CE a Comisiei ⁽⁸⁾, fiind efectuate o eșantionare și teste de laborator în conformitate cu capitolele corespunzătoare din ultima ediție a Manualului de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE și toate testele având rezultate negative; exploatația este situată fie într-o parte ⁽¹¹⁾ a bazinului hidrografic declarată indemnă ⁽¹²⁾ de *G. salaris*, fie într-un bazin hidrografic declarat indemn ⁽¹²⁾ de *G. salaris*, toate celelalte bazine hidrografice care dau în același estuar fiind declarate indemne ⁽¹²⁾, ⁽¹³⁾ de *G. salaris* și]

fie: ⁽¹⁰⁾ [provin din următoarea exploatație de coastă: ⁽⁷⁾], care este pusă sub supravegherea autorității competente și este situată într-o zonă litorală a cărei salinitate este mai mică de 25 la mie și în care toate bazinele hidrografice care dau în același estuar sunt declarate indemne ⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾ de *G. salaris* și]

fie: ⁽¹⁰⁾ [provin din următoarea exploatație de coastă: ⁽⁷⁾], care este pusă sub supravegherea autorității competente și este situată într-o zonă litorală în care apa de mare prezintă o salinitate mai mare de 25 la mie și în care nici un pește viu din speciile sensibile ⁽⁵⁾ nu a fost introdus în ultimele 14 zile și]

fie: ⁽¹⁴⁾ [provin din următoarea exploatație: ⁽⁷⁾], care este pusă sub supravegherea autorității competente și în care icrele au fost dezinfectate în conformitate cu anexa 5.2.1 din Codul sanitar internațional pentru animalele acvatice al OIE, ediția a șasea (2003), pentru a asigura eliminarea paraziților aparținând speciei *G. salaris* și]

- în care ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*G. salaris*] sunt cu declarare obligatorie la autoritatea competentă, cazurile notificate de suspiciune de infecție trebuind să facă de îndată obiectul unei anchete din partea serviciilor oficiale și
- în care orice introducere a speciilor sensibile ⁽⁵⁾ ⁽¹⁾ [la VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [la BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*G. salaris*] a fost efectuată provenind dintr-o zonă sau dintr-o exploatație recunoscută oficial ca fiind indemnă de ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*G. salaris*] și
- ⁽¹⁵⁾ [- în care peștii nu au fost vaccinați contra ⁽¹⁾ [NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [BKD] ⁽¹⁾ [și]

5.2. îndeplinesc următoarele condiții:

- (a) nu au fost, de la ⁽¹⁾ [colectare] ⁽¹⁾ [capturare] puși în contact cu alte animale acvatice vii și nici cu icrele sau gameții lor, cu un statut sanitar inferior;
- (b) nu sunt destinați să fie distruși sau sacrificați în cadrul unui plan de eradicare a bolilor enumerate în anexa A coloana 1 la Directiva 91/67/CEE;
- (c) nu provin dintr-o exploatație care face obiectul unor interdicții legate de motive de sănătate animală;
- (d) nu prezintă nici un semn clinic de boală în ziua îmbarcării;
- (e) au făcut obiectul unui examen vizual practicat pe un eșantion reprezentativ prelevat din lot în mod aleatoriu, incluzând toate părțile lotului de origini diferite, fără să fie detectată nici o altă specie în afară de cele indicate la punctul 4 din prezentul certificat;
- (f) au fost puși în ⁽¹⁾ [apă] ⁽¹⁾ [gheață] de o calitate care nu este susceptibilă să modifice statutul lor sanitar și
- (g) au fost puși ⁽¹⁾ [în containere etanșe curate, în prealabil dezinfectate cu un dezinfectant autorizat și identificați pe fața lor exterioară printr-o etichetă lizibilă] ⁽¹⁾ [într-o navă cu vivieră de pește, a cărei cală și sistem de pompare au fost în prealabil debarasate de orice pește, curățate și dezinfectate cu un dezinfectant autorizat, prevăzută cu un certificat] purtând indicațiile utile menționate la punctele 1 și 2 din prezentul certificat, precum și următoarea mențiune:

„⁽¹⁾ [Pești vii] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [icre] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [gameți] aparținând speciilor sensibile la ⁽¹⁾ [VPC] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [NPI] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [BKD] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*Gyrodactylus salaris*], a căror introducere pe piață este autorizată în zonele Comunității care au un statut desemnat sau un program aprobat de combatere și de eradicare în ceea ce privește ⁽¹⁾ [viremia de primăvară a crapului] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [necroza pancreatică infecțioasă] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [boala bacteriană a rinichiului] ⁽¹⁾ [și] ⁽¹⁾ [*G. salaris*].

Cod de referință nr.:

ORIGINAL

Întocmit la	la
(Locul)	(Data)
Ștampila oficială	
	(Semnătura inspectorului oficial)
	
	(Numele cu majuscule, calificările și titlul semnatarului)
Note	
(¹)	Se elimină mențiunile inutile.
(²)	Se indică în cazul în care este diferit de locul de origine.
(³)	Se indică în cazul în care este diferit de exploatarea de destinație.
(⁴)	Pentru vagoane sau camioane, se indică numărul de înmatriculare iar, pentru nave, numele. Pentru avioane, se indică numărul zborului (dacă este cunoscut). În cazul în care transportul se efectuează în containere sau în lăzi, se indică sub rubrica 3.3 numărul lor total, precum și, după caz, numerele lor.
(⁵)	A se vedea în continuare lista speciilor sensibile cunoscute.
Boală	Specii sensibile (*)
Viremia de primăvară a crapului (VPC)	Crap comun și crap japonez Koy (<i>Cyprinus carpio</i>), amurul (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), sângerul (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), novac (<i>Aristichthys nobilis</i>), caras (<i>Carassius carassius</i>), caras auriu (<i>C. auratus</i>), babușcă (<i>Rutilus rutilus</i>), văduvișă (<i>Leuciscus idus</i>), lin (<i>Tinca tinca</i>) și somn (<i>Silurus glanis</i>)
Necroza pancreatică infecțioasă (NPI)	Păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), păstrăv fântânel (<i>Salvelinus fontinalis</i>), păstrăv de munte (<i>Salmo trutta</i>), somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>) și mai multe specii de somoni de Pacific (<i>Oncorhynchus spp.</i>)
Boala bacteriană a rinichiului sau BKD	Pești din familia salmonidelor.
<i>Gyrodactylus salaris</i>	Somon de Atlantic (<i>Salmo salar</i>), păstrăv curcubeu (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), păstrăv arctic (<i>Salvelinus alpinus</i>), păstrăv fântânel (<i>S. fontinalis</i>), lipan (<i>Thymallus thymallus</i>), păstrăv de lac din America de Nord (<i>Salvelinus namaycush</i>) și păstrăv de munte (<i>Salmo trutta</i>). Celelalte specii de pește care se găsesc în situri în care una dintre speciile citate anterior este prezentă sunt, de asemenea, considerate ca fiind specii sensibile.
(*)	Și orice altă specie desemnată ca sensibilă în ultima ediție a Codului sanitar internațional pentru animalele acvatice și a Manualului de teste de diagnostic pentru animalele acvatice publicat de OIE.
(⁶)	JO L 156 din 30.4.2004.
(⁷)	Numele și adresa exploatației.
(⁸)	Decizia 2001/183/CE a Comisiei de stabilire a modelului A CE (absența semnelor clinice dovedită de cel puțin patru ani, dintre care doi de supraveghere activă țintă), a modelului B CE (absența semnelor clinice dovedită de cel puțin șase ani, dintre care doi ani de supraveghere activă țintă) și a metodelor de supraveghere descrise în capitolul 1.1.4 și în capitolele corespunzătoare bolii respective în Manualul de teste de diagnostic pentru animalele acvatice al OIE.
(⁹)	Se aplică numai la exploatarea continentală pentru care anchetele epizootologice au arătat că boala nu s-a propagat la alte exploatarea sau în mediul natural. Se elimină mențiunile inutile.
(¹⁰)	Se aplică numai la zonele care corespund unor garanții suplimentare față de <i>Gyrodactylus salaris</i> . Se elimină mențiunile inutile.
(¹¹)	În conformitate cu anexa B punctul I litera A la Directiva 91/67/CEE, o parte a bazinului hidrografic poate fi declarată indemnă de o boală numai atunci când constă din partea superioară a bazinului hidrografic de la izvorul cursurilor de apă până la o barieră naturală sau artificială care împiedică migrația peștilor care se găsesc în aval de această barieră.
(¹²)	Autoritatea competentă a statului membru poate declara un bazin hidrografic indemn de <i>Gyrodactylus salaris</i> în măsura în care sunt respectate cerințele din anexa I capitolul I litera B la prezenta decizie 2004/453/CE (JO L 156 din 30.4.2004). Orice declarație în acest sens este comunicată Comisiei și celorlalte state membre și este supusă unui examen aprofundat la cerere.
(¹³)	În cazul în care unele zone continentale sunt declarate indemne de <i>Gyrodactylus salaris</i> , trebuie să se țină seama de faptul că boala se poate propaga prin migrația peștilor între diferitele zone continentale în cazul în care salinitatea apelor care le separă este scăzută sau intermediară (mai mică de 25 la mie). Prin urmare, o zonă continentală dată nu poate fi declarată indemnă dacă o altă zonă continentală care ajunge la aceeași zonă litorală este infectată sau dacă statutul său nu este cunoscut, în afară de cazul în care sunt separate de o apă de mare cu o salinitate mai mare de 25 la mie.
(¹⁴)	Se aplică numai la zonele care corespund unor garanții suplimentare față de <i>Gyrodactylus salaris</i> și în ceea ce privește comerțul cu icre; se elimină mențiunile inutile.

Cod de referință nr.:

ORIGINAL

- (¹⁵) Se aplică numai la speciile sensibile la VPC, NPI și/sau BKD, introduse în zone care corespund unor garanții suplimentare față de VPC, NPI și/sau BKD. Se elimină mențiunile inutile.
- (¹⁶) Stat membru și zonă de destinație (după caz); numele și numărul de telefon al expeditorului și al destinatarului.

ANEXA IV

Note explicative pentru documentele de transport și etichete

(a) Documentele de transport sunt produse de către autoritățile competente din statul membru de origine pe baza modelului prezentat în anexa I la prezenta decizie și ținând seama de speciile lotului, precum și de statutul locului de destinație. (b) Originalul fiecărui document de transport constă într-o pagină simplă, recto verso. În cazul în care sunt necesare mai multe pagini, acestea trebuie să fie legate într-un ansamblu integrat și indivizibil. Fiecare pagină a documentului trebuie să poarte, sus și la dreapta, mențiunea „Original”, însoțită de un cod specific eliberat de autoritatea competentă. Toate paginile titlului de transport sunt numerotate după următorul format: <i>(numărul paginii)</i> pe <i>(numărul total de pagini)</i>. (c) Originalul documentului de transport și etichetele menționate în modelul de document de transport sunt redactate în cel puțin o limbă oficială a statului membru de destinație. Statele membre sunt, cu toate acestea, libere să autorizeze alte limbi, după caz, însoțite de o traducere oficială. (d) Originalul documentului de transport trebuie să fie completat în ziua încărcării lotului, prevăzut cu o ștampilă oficială și semnat de un inspector oficial desemnat de autoritatea competentă. Astfel, autoritatea competentă a statului membru de origine se asigură să fie aplicate norme de certificare echivalente cu cele stabilite de Directiva 96/93/CE. Semnătura și ștampila (în afară de cazul în care este vorba de un timbru sec) trebuie să fie de o culoare diferită de cea a textului imprimat.	(e) În cazul în care descrierea conținutului lotului impune foi suplimentare pentru documentul de transport, acestea sunt considerate ca un element constitutiv al originalului și trebuie să fie sistematic prevăzute cu ștampila și semnătura inspectorului oficial însărcinat cu certificarea. (f) Originalul documentului de transport trebuie să însoțească lotul până la locul de destinație. (g) Odată emis, documentul de transport este valabil timp de zece zile. În cazul unui transport cu vaporul, această perioadă de valabilitate se prelungește cu durata transportului maritim. (h) Animalele acvatice, icrele și gameții lor nu trebuie să fie transportate cu alte animale acvatice cu un statut sanitar inferior și nici cu icrele și gameții acestora. De asemenea, ele nu trebuie în nici un caz să fie transportate în alte condiții susceptibile să modifice statutul lor sanitar sau să compromită statutul sanitar al locului de destinație.
---	--

ANEXA V

Criterii minime ce se aplică în vederea menținerii garanțiilor suplimentare în ceea ce privește anumite boli menționate în anexa A coloana 1 lista III la Directiva 91/67/CEE a Consiliului, în conformitate cu articolele 12 și 13 din Directiva 91/67/CEE a Consiliului

A. Pentru ca garanțiile suplimentare acordate să fie menținute, statele membre trebuie să îndeplinească cel puțin următoarele criterii:

1. Boala trebuie să fie cu declarare obligatorie la autoritatea competentă, inclusiv în cazurile de simplă suspiciune.
2. Totalitatea exploatațiilor care dețin specii sensibile la boală, cărora statul membru le-a acordat statutul de teritoriu indemn, trebuie să fie puse sub supravegherea autorității competente.
3. Un sistem de detectare precoce autorizând recunoașterea rapidă a semnelor care lasă să se suspecteze boala respectivă la animale acvatice care trăiesc într-o unitate de acvacultură sau în stare sălbatică, precum și comunicarea rapidă a faptelor autorității competente în vederea declanșării unei anchete diagnostice într-un termen minim trebuie să fie funcțional pentru ca autoritatea competentă să poată efectua o anchetă și să raporteze în mod eficient la boală, ceea ce presupune, în special, accesul la laboratoare capabile să diagnosticheze și să diferențieze bolile care trebuie luate în considerare, precum și formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea peștilor în domeniul detectării și notificării cazurilor de boli neobișnuite. Sistemul de detectare precoce se sprijină cel puțin pe următoarele elemente:
 - 3.1. o largă sensibilizare, de exemplu în rândul personalului angajat în unitățile de acvacultură sau care lucrează în prelucrare, la semnele caracteristice ale bolilor enumerate;
 - 3.2. formarea de medici veterinari sau de specialiști în sănătatea animalelor acvatice în domeniul recunoașterii și notificării cazurilor de boală suspecte;
 - 3.3. capacitatea autorității competente de a efectua rapid și cu eficiență o anchetă asupra bolii;
 - 3.4. accesul autorității competente la laboratoare dispunând de mijloace care permit diagnosticarea și diferențierea bolii respective.
4. Condiții aplicabile schimburilor comerciale și importurilor, precum și un sistem de gestionare a stocurilor de pești sălbatici din speciile sensibile trebuie să fie funcționale pentru a împiedica introducerea bolii respective în statele membre sau în părțile din statele membre vizate de prezenta decizie. Este necesar ca peștii care provin din zone litorale să nu fie introduși în zone continentale, cu excepția cazului în care există o autorizație dată de autoritatea competentă a statului membru de destinație.
5. În statele membre în care numai anumite părți ale teritoriului sunt declarate indemne în conformitate cu anexa I capitolul II, trebuie menținută o supraveghere ținută în zonele declarate indemne, în conformitate cu dispozițiile din anexa II capitolul I punctul 4.
6. Peștii de acvacultură vii, precum și icrele și gameții lor, introduși pe teritoriile enumerate în anexa I capitolul II sau în anexa II capitolul II, sunt transportați în condiții care nu sunt de natură să modifice statutul lor sanitar și nici să compromită statutul sanitar al locului de destinație. Animalele sunt transportate în apă considerată indemnă de boala respectivă deoarece este prelevată din apa exploatației sau a sitului de origine și nu este schimbată în timpul transportului decât în locurile autorizate de către autoritatea competentă a statului membru de destinație, după caz în colaborare cu autoritatea competentă a statului membru de origine.
7. Nu se efectuează vaccinarea împotriva bolii respective.
8. În fiecare an înainte de 1 mai, statul membru prezintă Comisiei un raport care dă informații privind numărul de suspiciuni, numărul de confirmări, numărul de exploatații și de situri supuse unor restricții, numărul de restricții ridicate și rezultatul oricărui program de supraveghere activă aplicat în anul calendaristic precedent. Aceste informații sunt prezentate cu ajutorul următorului tabel:

Statul membru și boala	
Număr de suspiciuni	
Număr de suspiciuni	
Număr de exploatații și de situri supuse unor restricții	
Număr de restricții ridicate	
Număr de exploatații și de pești/viviere de pește eșantionate	
Număr de pești în stare sălbatică/viviere de pește eșantionate și în ce bazine hidrografice	
Rezultatul eșantionării	

B. În caz de suspiciune, serviciul oficial al statului membru se asigură să fie luate măsurile indicate în continuare.

1. Sunt prelevate eşantioane corespunzătoare în vederea efectuării testelor de depistare a agentului patogen respectiv.
2. În aşteptarea rezultatelor testelor menţionate la punctul 1, autoritatea competentă pune exploatarea sub supraveghere oficială, toate măsurile de combatere care se impun sunt puse în aplicare şi nici un peşte nu părăseşte exploatarea respectivă decât cu autorizaţia serviciului oficial.
3. În cazul în care testele menţionate la punctul 1 pun în evidenţă un agent patogen sau semne clinice, se efectuează o anchetă epizootică de către serviciul oficial pentru a identifica posibilele căi de contaminare şi pentru a stabili dacă unii peşti au părăsit exploatarea în perioada aplicabilă care a precedat constatarea suspiciunii.
4. În cazul în care ancheta epizootică arată că boala a fost introdusă într-una sau mai multe exploatarea sau în întinderile de apă nedelimitate, dispoziţiile de la punctul 1 se aplică acestor zone şi:
 - 4.1. toate exploatarea situate în acelaşi bazin hidrografic sau în aceeaşi zonă litorală sunt puse sub supraveghere oficială;
 - 4.2. nici un peşte, ou sau gamet nu părăseşte aceste exploatarea fără autorizaţia serviciului oficial.
5. În ceea ce priveşte bazinele hidrografice şi zonele litorale de mare întindere, serviciul oficial poate decide să limiteze această măsură la o zonă mai restrânsă, apropiată de exploatarea suspectă de a fi infectată, în cazul în care consideră că această zonă prezintă toate garanţiile pentru a împiedica propagarea bolii.

C. În caz de confirmare a bolii, statul membru se asigură să fie luate măsurile indicate în continuare.

1. Exploatarea sau situl care adăposteşte peştii infectaţi este supusă de îndată unor restricţii, nici un peşte viu nu este introdus în locurile respective şi nici un peşte nu părăseşte exploatarea decât cu autorizaţia serviciului oficial al statului membru.
2. Restricţiile sunt menţinute până ce boala a fost eradicată datorită aplicării dispoziţiilor de la punctul 2.1 sau de la punctul 2.2 de mai jos.
 - 2.1. Retragerea imediată a tuturor stocurilor din exploatarea:
 - (a) prin sacrificarea totalităţii peştilor vii sub supravegherea serviciului oficial sau, în cazul peştilor care au atins dimensiunea comercială şi nu prezintă nici un semn clinic de boală, prin sacrificare sub supravegherea serviciului oficial însărcinat cu comercializarea sau prelucrarea pentru consumul uman. În acest din urmă caz, serviciul oficial se asigură ca peştii să fie sacrificaţi şi evisceraţi de îndată şi ca aceste operaţii să fie efectuate în condiţii care să împiedice propagarea agenţilor patogeni. Statul membru poate să permită, de la caz la caz şi ţinând seama de riscul de propagare a bolii la alte exploatarea sau populaţii sălbatice, ca peştii care nu au dimensiunea comercială să rămână în exploatarea până ce ating această dimensiune şi
 - (b) prin secarea şi, după caz, dezinfectarea exploatarea sau a sitului pe o perioadă suficientă după retragere, ţinând seama de secţiunea 1.7 din ultima ediţie a Codului sanitar internaţional pentru animalele acvatice al OIE.
 - 2.2. Măsuri progresive destinate să elimine infecţia datorită unei gestionări riguroase a exploatarea sau a apelor infectate:
 - (a) prin ridicarea şi distrugerea peştilor morţi şi a peştilor care prezintă semne clinice ale bolii şi prin recoltarea peştilor care nu prezintă semne clinice ale bolii, până ce toate unităţile epidemiologice ale sitului atinse de boală sunt golate de peştii lor şi dezinfectate sau
 - (b) prin ridicarea şi distrugerea peştilor morţi şi a peştilor care prezintă semne clinice ale bolii, în cazul în care retragerea şi/sau dezinfectarea sunt dificile datorită naturii sitului (de exemplu, bazin fluvial sau lac de mare întindere).
3. Pentru a favoriza eradicarea rapidă a bolii în locurile infectate, autoritatea competentă a statului membru poate permite ca peştii care nu prezintă semnele clinice ale bolii să fie transportaţi, sub supravegherea sa, în alte exploatarea sau zone din statul membru respectiv, care nu sunt declarate indemne de boală sau care nu fac obiectul unui program aprobat de combatere şi de eradicare.
4. Peştii ridicaţi şi eliminaţi prin aplicarea măsurilor prevăzute la punctele 2.1 şi 2.2 sunt eliminaţi în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.
5. Peştii utilizaţi pentru repopularea siturilor provin din surse recunoscute în mod oficial ca fiind indemne de boală.
6. Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica propagarea bolii la alte stocuri de peşti de crescătorie sau de peşti în stare sălbatică.
7. În cazul în care statele membre au eradicat boala într-o exploatarea continentală în conformitate cu punctul C.2.1 din prezenta anexă şi anchetele epizootice prevăzute la punctul B.3 din prezenta anexă ajung la concluzia că boala nu s-a propagat la alte exploatarea sau în mediul natural, statutul de zonă indemnă de boală este restabilit de îndată. În caz contrar, statutul de zonă indemnă de boală nu ar putea fi restabilit decât după ce s-au îndeplinit cerinţele din anexa I.